LA PROTESTA

Año 18 — Precio: 5 ctvs. — Buenos Aires, Mártes 11 de Noviembre de 1913 — (PORTE PAGO) — Núm. 2097

LOS MARTIRES DE CHICAGO

DIARIO DE LA MAÑANA

Redacción y Administración: Cangallo 2559
Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia, valores, giros, etc.
Diríjanse a nombre del administrador A. BARRERA

Suscripción pago adelantado:
Mensual en la república: $ 1.50. Exterior: 0.80 oro

LA PROTESTA, Noviembre 11 de 1913

11 DE NOVIEMBRE

Somos iconoclastas. No hemos derrumbado un calendario para sustituirlo con un santoral. Tenemos nuestros héroes y nuestros mártires—¡qué idea que haya valido algo, que haya tenido alguna influencia en la humanidad no los ha tenido!—pero nuestro concepto distinto de todos, no concede a los individuos más que el valor de las cañas «que una vez madura la espiga deben desaparecer»; vale decir: que no figuran como santos de un calendario, sino como plantas caídas que dieron una hermosa espiga. A ésta nos atenemos, a los granos robustos y dorados que aún hoy nos nutren, como hace veinte, cincuenta años, para recordar en la fecha fija—y conmemorarlas también, como sabemos o como podemos—a las plantas que las empenacharon, inmortales y victoriosas, en los estrados mismos de las horcas, rompiéndose en una postrera afirmación: «¡Salud, oh, tiempos en que nuestras lenguas serán más poderosas que las voces que hoy sofocan con la muerte!»

Recordamos, pues, hoy, a las queridas cañas trizadas que no se abatieron en Chicago, y nos dieron en su misma rotura, no un fallido de fragilidad como el del vidrio, sino como un desunchamiento de tonel repleto que vierte su vino para que beban todos.

Recordamos, pues, con estimación y cariño para nosotros que somos también anarquistas, con entrañable amor para el ideal que más costará realizar en la tierra, los sacrificios que ya se han hecho, los gritos y gestos con que su bondad se afirmó: todo eso, en fin, que entra en la prosapia de las ideas que propagamos y que forma su historia—nuestra historia—en la dura brega contra el mundo burgués. Eso dignifica y nos dignifica.

No somos tan solos, ni la espiga que es en nosotros todo lo granado igual que en las plantas (ya que no las cañas que despreciamos) tiene tan poca importancia, que sucumbiendo nosotros, pueda morir ella. Con la misma verdad que los ahorcados de Chicago, podemos saludar también a los tiempos nuevos, seguros de no equivocarnos, pues nuestro poco o mucho de labor sincera se ha incorporado a la vida; y ésta queda, es indetenible, sigue enflorándose y reproduciéndose sobre las cañas trizadas: estas mismas son motivo de que una nueva generación se produzca si cayeron con la espiga madura, como Ferrer y como Spies, Parsons, Engel y compañeros.

...Y recordando, como otras veces, a los fusilados y a los ahorcados, a los encarcelados y a los vilipendiados, saludemos a los tiempos nuevos que con ellos habremos contribuído a hacer nosotros, con un poco de tinta o un poco de ilustración, y afirmémonos en la dignidad de ser y permanecer anarquistas—como Spies, como Ferrer, como Linck, como todos...

T. Antillí.

La voz de los ahorcados

¿Qué hemos dicho en nuestros discursos y en nuestros escritos?

Hemos explicado al pueblo sus condiciones y relaciones sociales; le hemos hecho ver los fenómenos sociales y las circunstancias y leyes bajo las cuales se desenvuelven; por medio de la investigación científica hemos probado hasta la saciedad que el sistema del salario es la causa de todas las iniquidades, iniquidades tan monstruosas que claman al cielo. Nosotros hemos dicho además que el sistema del salario, como forma específica del desenvolvimiento social, habría de dejar paso, por necesidad lógica, a formas más elevadas de civilización; que dicho sistema preparaba el camino y favorecía la fundación de un sistema cooperativo universal, que tal es el Socialismo. Que tal o cual teoría, tal o cual diseño de mejoramiento futuro, no eran materia de elección, sino de necesidad histórica, y que para nosotros la tendencia del progreso era la del Anarquismo, esto es, to es, la de una sociedad libre sin clases ni gobernantes, una sociedad de soberanos en la que la libertad y la igualdad económica de todos produciría un equilibrio estable como base y condición del orden natural.

¡Ahorcadnos! La verdad crucificada en Sócrates, en Cristo, en Giordano Bruno, en Juan de Huss, en Galileo, vive todavía; éstos y otros muchos nos han precedido en el pasado. ¡Nosotros estamos prontos a seguirles!

Augusto Spies en el tribunal.

Me sentenciáis a muerte por escribir en la prensa y pronunciar discursos.

...Nosotros defendemos la anarquía y comunismo, y ¿por qué? Porque si nosotros calláramos hablarían hasta las piedras. Todos los días se cometen asesinatos, los niños son sacrificados inhumanamente, las mujeres perecen a fuerza de trabajar y los hombres mueren lentamente, consumidos por sus rudas faenas; y no he visto jamás que las leyes castiguen estos crímenes...

...Como obrero que soy, he vivido entre los míos; he dormido en sus guardillas y en sus cuevas; he visto prostituirse la virtud a fuerza de privaciones y de miseria y morir de hambre hombres robustos por falta de trabajo. Pero esto lo había visto en Europa y abrigaba la ilusión de que en la tierra de la libertad no presenciaría estos tristes cuadros. Sin embargo he tenido ocasión de convencerme de lo contrario.

...«La Anarquía está muerta», ha dicho el procurador general. La Anarquía hasta hoy sólo existe como doctrina, y Mr. Grinnell no tiene poder para matar a una doctrina cualquiera. La Anarquía es hoy una aspiración, pero una aspiración que se realizará más o menos pronto, no sé cuándo, pero que se realizará indudablemente.

Miguel Schwab en el tribunal.

Yo no he cometido en mi vida ningún crimen. Pero aquí hay un individuo que está en camino de llegar a ser un criminal y un asesino, y ese individuo Mr. Grinnell, que ha comprado testigos falsos a fin de poder sentenciarnos a muerte. Yo lo denunció aquí públicamente. Si creéis que con ese bárbaro veredicto aniquiláis a los anarquistas y a la anarquía, estáis en un error, porque los anarquistas están siempre dispuestos a morir por sus principios, y éstos son inmortales... Este veredicto es un golpe de muerte dado a la libertad de la palabra en este país. El pueblo tomará nota de ello.

Adolfo Fischer en el tribunal.

. . . .

Me acusáis de despreciar la ley y el orden. ¿Y qué significan la ley y el orden? Sus representnates son los policías, y entre éstos hay muchos ladrones. Aquí se sienta el capitán Schaack. El me ha confesado que mi sombrero y mis libros habían desaparecido de su oficina, sustraídos por los policías. ¡He ahí vuestros defensores del derecho de propiedad!

. . . .

Os desprecio: desprecio vuestro orden, vuestras leyes, vuestra fuerza, vuestra autoridad. ¡Ahorcadme!

Luis Ling en el tribunal.

...Yo no combato individualmente a los capitalistas; combato el sistema que da el privilegio. Mi más ardiente deseo es que los trabajadores sepan quiénes son sus enemigos y quiénes sus amigos.

Todo lo demás yo lo desprecio: desprecio el poder de un gobierno inicuo, sus policías y sus espías.

Jorge Engel en el tribunal.

Si me juzgáis convicto de haber propagado el socialismo, y yo no lo niego, entonces ahorcadme por decir la verdad...

...Si queréis mi vida por invocar los principios del socialismo y de la anarquía, como yo entiendo y creo honradamente que los he invocado en favor de la humanidad, os la doy contento y creo que el precio es insignificante ante los resultados grandiosos de nuestro sacrificio...

...Yo amo a mis hermanos los trabajadores como a mí mismo. Yo odio la maldad y la injusticia. El siglo XIX comete el crimen de ahorcar a sus mejores amigos. No tardará en sonar la hora del arrepentimiento. Hoy el sol brilla para la humanidad; pero puesto que para nosotros no puede iluminar más dichosos días, me considero feliz al morir, sobre todo si mi muerte puede adelantar un solo minuto la llegada del venturoso día en que aquél alumbre mejor para los trabajadores. Yo creo que llegará un tiempo en que sobre las ruinas de la corrupción se levantará la esplendorosa mañana del mundo emancipado, libre de todas las maldades, de todos los monstruosos anacronismos de nuestra época y de nuestras caducas instituciones.

Samuel Fielden en el tribunal.

«Aun en este momento, no tengo por qué arrepentirme».

Alberto R. Parsons
desde el patíbulo.

Los Mártires de Chicago

Conmemorando la ejecución de los mártires de Chicago, hoy 11 a las 8.30 p. m., se dará una gran conferencia en el local Montes de Oca 1672, donde harán uso de la palabra varios compañeros, organizada por la F. O. Local Bonaerense.

El Estado contra el Anarquismo

Encontramos lógica la represión violenta del Estado contra el anarquismo. Esta se justifica de por sí sola. El solo hecho de subsistir éste — institución netamente violenta — justifica todos sus desmanes contra el anarquismo, ideal netamente filosófico, científico.

Constituído el Estado por un hecho violento, sostenido por violencia, no puede de menos que obrar violentamente para continuar perdurando dominador absoluto sobre hombres y cosas.

La represión monstruosa que se inició en Chicago en las personas de cinco anarquistas viriles, audaces e inteligentes, no obedece más que a un natural instinto de conservación y defensa. Significaba un peligro para el Estado la prédica tenaz y demoledora de esos bravos divulgadores del ideal anárquico, y este, en defensa de sus privilegios en peligro fué contra ellos en la forma única que puede obrar: violenta, irreflexivamente.

En su afán de dominación, el Estado no trepida en extremar sus rigores contra el adversario que en teoría, o en la práctica se atreva a declararle guerra. Incapacitado para justificar su razón de ser como poder absoluto, opresor y tiránico, no admite se le discuta ni analice. Dentro de su moral, ello implica un delito merecedor a un severo castigo.

Por eso se alzaron en Chicago cinco horcas, por eso se ametralló al pueblo en Milán, Barcelona, Moscú, Iquique, Buenos Aires, y se hace gravitar sobre nosotros la ley social.

Si nos fuera dado discutir de potencia a potencia, nuestras razones se sobrepondrían a «la razón» del Estado y éste caería vencido; de ahí que se nos tema, y, no pudiéndonos discutir con probabilidades de vencernos, procuran vencernos sin discutir, colgándonos en las horcas, masacrándonos en las calles, intentando anularnos con leyes violentas, bárbaras, salvajes, puntales y esencia del Estado mismo.

LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeuntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. *Hay millares* de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tunantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predican resignación.

"Todos los espiritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijar nuestras miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oidos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos tambien fundar lo mas pronto posible un medio social favorable al desarrollo integro de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiacion de nuestras simpatias. Hay que pedir a la vida todas las alegrias que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y seria para nosotros mas penoso permanecer inactivos en el seno de la pelea que correr los riesgos consiguientes a ella.

[illegible] AGRUPACIÓN "ÁCRATA"

Y lo curioso del caso está en el hecho de que se persigue al anarquismo por violento usando de medios tan extremos de refinada crueldad y violencia que aun no ha puesto en práctica este contra el Estado.

La persecución a las ideas decretada por éste, no ha dado el resultado apetecido; la tragedia de Chicago puso en alas del viento el Ideal y lo divulgó por el mundo; aquellos cinco cadáveres nimbados con la aureola del martirio fueron simiente fecunda; se quiso ahogar sus voces con la fatídica cuerda, y sus lenguas, como badajos sonoros, hablaron al pueblo después de muertos!... El fracaso de la violencia del Estado contra el anarquismo es evidente; ya pudo éste haberlo constatado con estos hechos. Tantos adeptos al anarquismo ha hecho el Estado con su violencia, como este con su propaganda.

Entonces ¿a qué la persecución criminal y bárbara a las ideas si esa labor resulta contraproducente al fin propuesto, y beneficiosa a las mismas ideas que se anhela exterminar?

Es que es la única defensa del Estado contra el anarquismo: la violencia. En la lucha de potencia a potencia en el terreno de las ideas éste vencería a aquel; y como lo que se desea no es el discutir si es lógico y tiene razón de ser sino existir con o sin razón, de ahí que se persiga con tanta tenacidad al peligroso adversario colgando a sus divulgadores una vez en las horcas, otras ametrallándolos en las calles.

Encontramos lógico toda esa barbarie. Del Estado no podemos esperar otra cosa.

Chicago con sus cinco horcas, Milán, Barcelona, Moscú, Iquique y Buenos Aires con sus tragedias son la constatación suprema de la debilidad del Estado contra el anarquismo; justificamos pues esa violencia: es la única fuerza que puede oponer el Estado ciego, torpe, bruto, frente a la fuerza positiva de la filosofía anarquista.

Florentino Giribaldi.

Los castigos corporales con los arrestados

¡¡16 horas de plantón a 18 compañeros!!

Ayer fueron puestos en libertad otros siete de los compañeros que se hallaban detenidos en «Orden Social» por el mitin de los socialistas. Estos han sido juntamente con algunos otros que todavía quedan arrestados, castigados corporalmente de la más infame manera por el alcaide Castiglione y el sub alcaide Berardo, ex malevo elevado a ese puesto por sus muchas fechorías, el mismo a quien Barrera tuvo que estrellar de un sopapo, estando preso, por las arbitrariedades que quería cometer con él: acto de hombría que le valió a nuestro compañero una prisión de 6 meses.

Por una causa nimia—por estar conversando entre ellos—el alcaide Castiglione y el susodicho malevo con mando, pusieron a cinco de nuestros compañeros del cuadro quinto y a trece del tercero—en estos dos cuadros estaban todos los que fueron detenidos en el mitin—de plantón, maniatados con esposas de hierro, el sábado a las 3.30 de la tarde, manteniéndolos a punta de bayoneta en esa posición DIEZ Y SEIS HORAS, divididas, con un pequeño intervalo, en dos mitades de a ocho. Al compañero Antonio Cano se le apaleó en un calabozo y a Antonio Ragasky se le dió plantón por tiempo indeterminado, estando en él desde la tarde del sábado, hasta AYER TODAVIA.

Nuestros compañeros eran simples arrestados por haber tomado parte en una manifestación pública, de manera que el castigo corporal como es el plantón, y más en esa forma exagerada que lo convierte en verdadera torturación, no les correspondía; a lo menos queremos creer que no les correspondía.

A esto hay que agregar la expulsión violenta, el domingo por la mañana, de las familias de los «plantones», y el conocimiento de los castigos corporales por el señor Foppiano—cosa que pudieron comprobar las familias que a él acudieron para ver a los arrestados—; de modo que podemos individualizar al señor Udabe, quien no hay duda que también lo supo y no los hizo cesar, como autorizante de estas torturaciones, con arrestados sin causa, lo que significa que las autoriza todo el régimen policial, y el gobierno ni los diputados socialistas que tan briosos se muestran por cobrar, no lo encuentran mal.

¿Qué debemos hacer, compañeros?

La policìa de orden social

PRISION DE OTRO OBRERG

A las 10 de anoche, poco después de haber sido aprehendido el obrero de que damos cuenta en otro suelto, los pesquisas de Foppiano, en el mismo local de Humberto I 2200, detuvieron al obrero Pedro Leandro.

¿Es esto una «razzia»? ¿Se quiere completar con ello la obra inicua de los castigos corporales aplicados en la misma prisión de «orden social» a nuestros compañeros?

Estemos a la expectativa. Los perros andan sueltos y se busca de llevarnos para hacernos sufrir tortura.

Bibliotecas infantiles

Conferencia leída por su autora en la velada de la Liga de E. Racionalista, la noche del domingo.

En nombre de la Liga de Educación Racionalista, agradezco al centro «Luz y Vida» y a las personas que toman parte en esta simpática fiesta, su gentil y desinteresado concurso a favor de nuestra obra.

La liga de Educación Racionalista, no ha realizado todavía la parte esencial de su programa, cual es la fundación de escuelas racionalistas; y en la imposibilidad de acometer por ahora, esta empresa, por carecer de los elementos necesarios para ello, piensa fundar bibliotecas infantiles, realizando así una parte de los fines que persigue, es decir ,educar a la niñez de acuerdo con los principios de la verdadera pedagogía científica y de los ideales sociales que informan su programa.

Estas bibliotecas que serían por de momento, complementarias de la escuela actual, deficiente en muchos sentidos, pondrían al niño en condiciones de que se facilitara el desarrollo de sus aptitudes.

Deberían, pues, fundarse en cada barrio ,siendo para los niños además de motivo de instrucción, el lugar de sus esparcimientos y distracciones, que les alejaría de la calle y del vagabundaje, pues en ellas encontrarían al par que el libro útil, el juguete que les entretuviera.

En nuestro país poco o nada se hace por el niño; no se le considera y se abandona para que vegete como un pequeño animal, constituyendo unas veces una carga para el hogar, y otras, por sus monerías, el objeto de la distracción de sus padres.

En los países más civilizados de Europa y América, en Inglaterra, Alemania, Bélgica, Estados Unidos, donde la educación del niño entra por mucho en la preocupación del Gobierno y de los particulares, existen no solo numerosísimas bibliotecas infantiles, sinó también lugares adecuados para el recreo de los niños, plazas, jardines, gimnasios, etc. En nuestro país se multiplican a diario los sitios de diversión para los adultos y no hay uno destinado especialmente a los niños! Y en cuanto a bibliotecas solo existe una en Belgrano que seguramente está lejos de llenar los fines que debieran competirle. Conocemos el catálogo de dicha biblioteca; y por él se vé precisamente, que los libros que podrían ser beneficiosos para el niño, están editados en alemán e inglés, idiomas que le son extraños a la mayoría de nuestros niños.

En cuanto a los editados en castellano, son de lo más detestable, verdaderas antiguallas y más bien propios para embrutecer, habiendo visto con sorpresa que no figura en aquél ninguno de los que con tanto acierto y amoroso empeño supo elegir Francisco Ferrer Guardia para la Escuela Moderna, y que son de lo mejor que se ha escrito hasta ahora para la enseñanza.

Es de lamentar que tampoco se haya editado en castellano libro alguno para los niños análogos a los que existen en otros idiomas, alemán e inglés; hermosos libros ilustrados, primorosamente impresos en tela lavable, y a propósito para poder ser hojeados por manos infantiles no siempre aseadas.

Siendo el niño el elemento plástico por excelencia, es posible modelar su psiquís según las altas inspiraciones de nuestro ideal social. Y las bibliotecas a fundarse por la Liga de Educación Racionalista, son necesarias para que esto pueda realizarse. Solicitamos, pues, la ayuda de nuestros compañeros de causa: necesitamos para empezar 1.000 suscriptores que contribuyan con un peso cada uno y por una sola vez; y que ellos mismos sigan prestándonos su concurso mensual con pesos 0.20 centavos, el valor de un atado de cigarrillos aprovechado en libros para instruir vuestros hijos en vez de ser disipado en humo!

Señor tesorero de la Liga de Educación Racionalista: entrego a Vd. el primer peso que servirá para la realización de nuestra obra!

Mercedes Gauna.

Prisión de otro obrero

LA POLICIA DE ORDEN SOCIAL

Del local obrero de Humberto I 2200, detuvieron anoche, a la salida de él, dos pesquisas que allí se habían emboscado, al obrero José Feilanm.

Este no ha cometido absolutamente acto alguno. ¿Qué pretenderán hacer con él y hasta cuando resistiremos en la Argentina estos procedimientos sencillamente infames?

EL CINE DEL PUEBLO

El cinematógrafo es un medio de propaganda eficasísimo, que aprovechan hasta hoy solamente los reaccionarios, con sus sacerdotes providenciales, sus burgueses caritativos y sus sentimentalismos patrióticos.

Hay que arrancar esa arma de manos del enemigo, ofreciendo al pueblo un cine popular, por sus asuntos y por sus tendencias.

Con este fin se ha constituído una sociedad cooperativa titulada «Le Cinema du Peuple», domiciliada en la Maison des Syndicats, 67, rue Pouchet, París (17e).

Firman la circular S. Faure, Grave, Girard, Laisant y otros conocidos compañeros.

La gira del candidato socialista

EN CAMPANA

Como todo lo novedoso tuvo su importancia la asamblea socialista que se verificó en Campana el domingo. Importancia por la mucha gente que había en el teatro, que al decir de la prensa burguesa ,la asamblea era magna y el teatro era chico.

La reunión como se sabe, tenía por objeto embaucar prosélitos para el candidato Palacios para la futura poltrona de gobernador. Pocos se conseguirán. El elemento trabajador, no contaminado con esta o la otra tendencia política, sabe muy bien qué fin lleva el leader del socialismo criollo, que no es otro que el de ir ascendiendo a las esferas del poder. Los conservadores lo hacen de una manera y los socialistas de otra. Pero ambos, llegado el caso, defienden al capital en sus diferentes formas. Y el capital y el trabajo serán siempre enemigos irreconciliables. De modo que al defender a uno se va en contra del otro.

El socialismo, tal cual está hoy por hoy establecido en la República Argentina, no es otra cosa que un pugilato por conquistar las alturas del poder estatal. Lo demuestra el afán por subir. El doctor Palacios no está satisfecho con 1.500 pesos mensuales y quiere más. A esto reducimos nosotros sus anhelos. ¡Si al menos predicara con el ejemplo y no cobrara para no esquilmar más al país!

Por otra parte, el doctor Palacios ha estado muy descortés con el pueblo de Campana. No es lo popular y demócrata que le presumiamos. Pagado de su posición e influencia de legislador nacional, saluda a la gente como por favor; le reconocemos mejores cualidades para oligarca que para socialista.

Hagamos crónica.

Una hora después de la señalada para el acto—el que vale siempre se hace esperar—y cuando en el teatro comenzaban a oirse los silbidos por la demora, se levanta el telón y comienza la comedia. En el escenario vimos hombres de todos los partidos. A la izquierda del doctor Palacios se sentaba el escribano Bertolini que pertenece al partido conservador principista. A la derecha de Dickman se sentaba Banquero, que no está «afiliados» a ningún partido, pero que es contratista - propietario - explotador. ¡Así es la vida! Por la noche a la asamblea socialista y al siguiente día a empuñar el látigo para que sus asalariados trabajen sin descanso. La índole de la faena exige un trabajo no interrumpido, pero mientras tanto el contratista da 3 pesos al obrero por estar todo el día asfixiándose entre el carbón, dejándole una utilidad de 5 pesos cada obrero con los que se pueden hacer casas y más casas. ¡Qué linda es la «América»!

«Abrió el acto», el «compañero» Cruz, secretario de uno de los comités—los socialistas también se hallan divididos—que hace dos años escasos figuraba como vocal en el partido conservador, y después se levantó a hablar Dickman que hizo grandes esfuerzos para salir de los laberintos en que se metía. Notamos que este orador a cada rato volvía la cara, sin duda para consultar con la mirada al jefe. Los temas que trató Dickman, a quien reconocemos excelentes dotes oratorias, harto conocidos sus ejemplos, no satisfacieron al público. Terminó como terminan todos los socialistas: pidiendo votos.

Después de Dickman habló el escribano Bertolini ¡más valiera que no lo hubiera hecho! De entre el público salió una voz que le increpó llamándole «cara dura». Leyó un discurso que re-

salió deslucido porque se le desarreglaron los papeles.

De mala gana se levantó el «leader» y fulminó contra el senador Ugarte, jefe del partido conservador, mostrando la hilacha, como decimos los criollos. Creíamos que el doctor Palacios trataría asuntos de actualidad, esbozaría su programa de gobierno, contrayendo así un compromiso directo con la opinión, historiaría la pésima administración de gobiernos retrógados, hablaría, en fin, de acuerdo a las circunstancias del momento; pero el «candidato al... gobierno» ,se limitó a decirnos que es enemigo de los conservadores y que cooperen todos para hacerle gobernador.

¡Y después de esto, nada. Se acabó la comedia, dejándonos a todos con la miel en los labios. Si en todas las localidades que han visitado, para embarcar prosélitos, para que sea gobernador, hacen lo que han hecho en Campana, ¡lucidos están!

Resumiendo: el público concurrió en gran cantidad a oir a Palacios y se quedó con las ganas.

¡Vaya hombre, vaya!

(«El Mundo Obrero», Campana).

Otro obrero más, preso

Por llevar manifiestos para la asamblea de los zapateros

A la hora de entrar en máquina el diario nos llega la noticia de un nuevo atentado cometido por los pesquisas en el local de Humberto I 2200. El obrero zapatero Honorato García que había ido al local indicado a retirar manifiestos para la asamblea de su gremio a realizarse esta noche, fué detenido y conducido a «orden social».

Es pues «razzia» y el local indicado para detener a cuanto obrero concurra a él, es el de Humberto I.

¿Hasta dónde llegarán?

Cosas de liga

En la burócrata ciudad de La Plata se fundó, tiempo hace, una liga contra la tuberculosis. El hecho no tendría nada de extraño. En este país se forman ligas para todo, hasta para explotar puestos públicos con rótulo de socialismo horchatero. Pero es el caso que este es un acontecido femenino. Es decir ,la liga anti-tubercular está formada por mujeres. Hembras más o menos linfáticas ,más o menos carnudas, más o menos burguesas. Kock ha dado a las damas platenses excelente ocasión para figurar. Los «grandes» diarios se han llenado de nombres, de proyectos, de recolecciones y adhesiones, cavernosas. (Lo decimos por tratarse de la tuberculosis).

Parece ser que en la ciudad de la ciencia, vanilocua, ciudad de la América feráz,—donde se atan los perros con longaniza,—las caras desquiciadas de los miserables intoxicados de bácilos por la mordedura del hambre, del frío y del carbono, trastornaba el sentido estético de las buenas señoras.

Cómo no, ellas tan delicadas, tan nímias ,tan figulinas... Tenía que suceder. Y acordaron entonces, en sínodo catorresco, hacer algo humanamente en pro de los desheredados. (Dios las premie). «Un diner-concert», por ejemplo, una «kermesse», una peregrinación al santuario de Luján. Cualquier cosa, «en fin», para allegar recursos... El doctor Tal se adheriría, el ministro Cual también, el comerciante tal igual. Sería un triunfo. Y, sutiles esteatitas de preferencias moles, consultaron, para dar al asunto matíz poético, las láminas blancas de Dario,—y las láminas blancas de Dario antifonaron:

Si a los tristes dáis consuelo
tendréis alas en el cielo.

¡Qué preciosura! Hubo alguna que soñara con la canonización como otra Isabel Flores limeña. Se sacrificarían, o más, se inmolarían en aras... del cielo. ¡Bendita caridad la de las mujeres!

Circularon listas. Hubo profusión de affiches. Y muy pronto se levantó un fondo, o mejor dicho, se levantó un montón de plata. ¡Y qué agostadoras resultaban las listitas cremas! Algunos «highlifes» quedaron como la legendaria «chupa de dómine», de puro exhaustos. ¿Pero quién se atrevía a pasar por tacaño siendo la postulante una «graciosa» sílfide de la alta categoría? ¿Y mucho más, pidiendo como lo hacían, para sus pobres? Lo tacaño se deja para cuando la que pide es una vieja harapinosa o una niñita descalza, temblando ambas de inanición, o de frío de alma. Y los bolsillos de los señores evacuaban, evacuaban en los billetes caritativos microbios de tuberculosos enyugados a la explotación en la ciudad de la ciencia, en la ciudad filantrópica, en la ciudad parasitaria emplazada como una úlcera monstruosa sobre los campos salubres y rientes de Iraola.

¡Y es claro, la iniciativa laudable de las damas no podía quedar circunscripta al estrecho ámbito de una ciudad. Eso sería egoísmo, falta de patriotismo. (También entra este pájaro). Era necesario extender los beneficios—o tentáculos—por la provincia. El doctor Tal de esta localidad se adheriría, el estanciero Cual de aquélla también, el comerciante tal de la otra igual.

En esta difusión, naturalmente, prestbitamente, no se vió que en el mismo eje organizario se había hecho, pisoteando el aforismo sarmientano, «abrid una escuela y cerraréis dos cárceles», de dos aulas otras tantas ergástulas; pontinas activas de la tuberculosis. No se vió la escuela de «Artes y Oficios» y «La Mecánica» tranformadas en Penitenciaría y Depósito de menores. De centros gimnásicos, en viveros bacteriales donde ni el doctor Ferrán sería capaz de preservar los organismos. Pero como las cárceles se han hecho para los desvalidos, la vida de estos no merece, de contado, la condolencia que despertara una Irma Avegno muerta. «¡Pobre Irma!» Ni lo vió tampoco Almafuerte, el famoso, cuando contra mis gritos de la época: no tomes; larga; no te prostituyas; ese dinero está sucio; y sobre la resistencia justisísima del fraile Piaggio, estiró no más la mano menesterosa para atrapar, como el can el hueso, la limosna (20.000 pesos) arrancada de las entrañas de su «chusma» hedionda, hambreada, flaca, rota... ¡Qué lo habían de ver! Si precisamente el patriotismo de Sarmiento, ese patriotismo plebeyo y bregador y de músculos, no es el patriotismo de Sáenz Peña, aristócrata y parasitario y plebe. Ni el orgullo anarquista no es tampoco el diletantismo tory de cualquier almafuerte. Con minúscula.

¡Y se extendió no más la liga, como una lazada eclesiástica, atrapando convencionalismos y dinero. Las damas regodeáronse felices de la cruzada profiláctica. Tuvieron pingüe resultado. Algunos periódicos de la campaña las llamaron «ángeles tutelares», «hadas bienhechoras», y otras cosas así. Lástima grande que las más sean también tuberculosas o histéricas. Y se dice que los saraos se han reproducido en gran escala; y hasta cuentan que ha habido conquistas amorosas entre adherentes y «adherantas». Lo que sí, futilísimo contratiempo, los tuberculosos pobres se siguen muriendo a razón de dos por día.

Lindos los choclos.

Albino Dardo López.

Carta abierta

A la Circunscripción 16 del Partido Socialista

Compañeros:

Habiendo llegado a comprender práctica y teóricamente que todos los representantes del Partido Socialista Argentino, no son más que personas que aspiran a ser los super-hombres de la humanidad y a dominar por medio de promesas y otras triquiñuelas al núcleo de ciudadanos que por objeto único de haber dado «vivas» a los diputados Palacios, Repetto y demás señores... se han creído socialistas sin saber qué es el socialismo, mejor dicho, lo que significa fuera de lo que de él explica en provecho propio «La Vanguardia».

He llegado a comprender, repito, que todos los individuos que concurren a dicho centro y que se tildan de consecuentes y conscientes con ese ideal, lo hacen por lucro y exhibicionismo, ahí, y en los lugares donde ven damas que porque llevan blusa roja y se pintan el rostro de colorado les parece son del partido... ¡ja! ¡ja! ¡ja!...

Desde los primeros días que concurrí a dicha asociación saqué en consecuencia lo que eran (¡ya lo sabrán!)... una manga de tunos. Ni más ni menos, el uno se expresaba en términos de canfli: y de este modo textual: «m-a-n-y-aa... la pebeeta a lo que nos veya en automoovill que vamo a votar por los socialectas chece... que coarte... y así semos» y los demás por el estilo; acordándose llegue pronto el carnaval para salir de fantoches aparentando ser poetas; únicamente así, de ese modo sí, pero si esperamos algo de ustedes los socialistas, que sea en producto de la clase asalariada podemos cruzarnos de brazos y esperar que haga calor en el invierno, cosa imposible ¿no les parece? Es inútil: ni puedo escribir porque me causa risa, dirán que soy loco, de antemano me las atajo, miren si estoy seguro; claro; pues ¿no saben ustedes que los causantes de la ley social y residencia somos nosotros, los locos ¿no lo sabeis? pues preguntadselo a la distinguida y simpática... señorita Muzzilli que os lo dirá así como lo dijo años atrás a un compañero en un salón de Belgrano, en el cual daban una conferencia contra dichas leyes y en el que se pusieron a hablar de propaganda electoral. ¡Si serán brutos estos políticos! ¡es mejor desempeñen el puesto que tienen y así se harán más célebres en el país! ¿Cuál es? pues el de policías de los obreros conscientes.

Salud.

Félix Ochoa.

Ex vocal de la asociación dramática.
Circunscripción 16.

Noviembre de 1913.

Federación Obrera Regional Argentina

El C. F. se reune hoy a las 8 p. m., en el local de costumbre. Se recomienda no faltar.

El Secretario.

"Dinamita Cerebral" y "Hacia la Emancipación"

Avisamos a los compañeros y lectores del diario, que hemos recibido una nueva remesa de ejemplares de las dos obras que encabezan estas líneas y cuya lectura por su enseñanza societaria y moral, les recomendamos.

Precio a 0.50 centavos ejemplar.

A los compañeros que nos han hecho pedidos anteriormente les remitiremos esta semana.

Materialismo y espiritismo

He sido católico, apostólico y romano, aunque nunca ví a Roma no siendo pintada. Mi madre era todo eso, aunque ella tampoco vió a Roma y como es lógico me llevaba o mandaba a la iglesia y allí los curas me llenaron la cabeza de necedades que, niño como era, y por ende crédulo, creía a pie juntillas. Pero después empecé a leer libros y periódicos liberales y antireligiosos, lo cual me llevó a discutir los dogmas y como éstos no resisten la discusión dejé de ser católico. Ahora soy ateo y materialista. No creo en dios porque nunca lo he visto y porque entiendo que los que dicen que lo han visto, mienten o se engañan.

He observado que algunos decían y dicen, que hay muchos dioses, tales fueron los antiguos paganos y tales son los fetichistas actuales; que otros dicen que hay dos (los antiguos persas y los farsis actuales); que otros dicen que hay tres, que son al mismo tiempo uno, como el fierro de la horquilla (los católicos); que otros dicen que no hay sino uno (los judios y los mahometanos); y yo digo que si los adoradores de dios no están de acuerdo sobre el número de dioses existentes (en su imaginación), es porque esos dioses no son sino ilusiones o imposturas.

No creo en dios, porque el hecho de que cada cual se lo imagina a su manera, demuestra que el hombre es quien crea o dios y no dios al hombre. No creo en dios ni en ninguna religión, porque he visto siempre que en nombre de dios se oprimen a los pueblos y se cometen las mayores iniquidades y los peores crímenes; y porque de las religiones inventadas por el miedo, la ignorancia o la impostura, se han valido siempre los pillos para vivir a costilla de los tontos y de los ilusos sin contar que los malvados y los perversos lo tomaron como pretexto para oprimir ,saquear, torturar, asesinar y horrorizar a media humanidad. Por esto y por otras razones soy materialista; y como no creo en las religiones, tampoco acepto al espiritismo o espiritualismo que sea.

En la actualidad el espiritismo está en boga: en todas partes sus adeptos se agitan, trabajan y tratan de hacer prosélitos y se empeñan afanosamente en embarullar los conocimientos que la ciencia nos ha legado. Están furiosos contra Haeckel y Buchner, (sabio naturalista el primero y simple filósofo el segundo), porque han dicho poco más o menos que el espiritismo no es científico y que es sencillamente un resto de la antigua superstición religiosa, barnizada de cientificismo.

Observan los espiritistas que a un sabio se le tiene por eminente, mientras es materialista y se le declara sin importancia o reblandecido, cuando se declara espiritista. Y se repiten a porfía que nosotros profesamos el dogma materialista y que nos rehusamos a discutir lo que se le opone. Y añaden, que la ciencia no ha dicho todavía su última palabra y que se producen hechos extraños que no se aplican sino con la existencia de los espíritus.

Y bien: yo no soy un sabio, ni mucho menos; pero algo he leído y reflexionado. No solamente he leído a Haeckel, Buchner y Norquet (La humanidad y la patria) materialistas, sino que también he leído a Flammarion, Cosme Mariño y a otros espiritistas. Y habiendo reflexionado sobre lo que he leído y pensado en pro y en contra ,he deducido lo siguiente:

Camilo Flammarión como astrónomo es ciertamente un sabio, pero no lo es en las demás materias. He leído de él «La tierra», «La astronomía popular», «El origen de la vida», «El hombre primitivo», «El mundo antes de la crea-

ción del hombre» y algunos artículos y fragmentos; por eso puedo decir sin temor de ser desmentido que, si bien es un insigne vulgarizador de la ciencia, sacándolo de la astronomía, su especialidad, es muy superficial y más literato y poeta que sabio. Esta es la impresión que me han producido sus obras anteriores. Tocante a lo que versa sobre espiritismo, mi impresión fué sencillamente desastrosa. Se trata de unos cuentos sin pie ni cabeza, sacados de otros libros y precisamente de autores como Mister Croocke, completamente desacreditados, cuentos y relatos que no son sino pavadas.

También he tenido la paciencia de leer un pesado y aburridor librote de Cosme Mariño, para mi tan inadsimilable y soporífero como «El hombre y el Mundo» de Emerson y como los libros de los curas.

Hay allí razonamientos obscuros, sofísticos, llenos de ambigüedades y relatos que no son sino cuentos de aparecidos y de brujas. ¿Cómo tomar en serio a semejantes paparruchas?

«Es que—me dice un amigo espiritista—ustedes los materialistas no admiten que sea cierto lo que no se pueden explicar, lo que va contra su dogma materialista. ¿No sabe usted que Lebón ha descompuesto la materia, quedando sólo pensamientos?

A esto contesto yo: No soy dogmático, puesto que siempre estoy dispuesto a escuchar las opiniones contrarias a las mías y a aceptarlas cuando se me demuestre su bondad. No juro en «verba magistri»: no digo como algunos: «el maestro lo ha dicho, luego es cierto». Como no imito servilmente a nadie, tampoco a nadie le doy siempre la razón. Ni aunque viniera el sabio más esclarecido, el mejor de todos para mí y sobre un caso determinado me dijera:—esto es así,—no se lo admitiría no siendo que me convenciese con experimentos o con buenas razones de que efectivamente eso es como él lo dice. Por ejemplo: los sabios nos dicen que la Tierra es redonda, y yo lo creo así aunque me parece llana, porque las razones que aducen en pro de su teoría, son para mí convincentes. En cambio, cuando los sabios nos hablan del éter y de sus presuntas propiedades, a riesgo de que me digan que soy un burro, yo digo que este famoso éter es simplemente una invención de los físicos, una hipótesis necesaria para afirmar una teoría científica, y digo esto porque lo que he oído y leído sobre el asunto, no me parece terminante ni convincente. A mi modo de ver, algo ha de haber que llene el espacio y a este algo, la materia en el estado más enrarecido que se pueda imaginar, se le ha dado el nombre de éter. Esto lo acepto, pero no creo que este éter tenga las propiedades que los físicos le atribuyen, esto es de ser duro y blando, rígido y elástico al mismo tiempo. Dicen que los físicos explican como esto puede ser así, con el siguiente experimento de laboratorio. Toman un pedazo de pez, el cual se hace frío, es rígido y duro, lo ponen en un vaso, le ponen arriba algunas piedritas que allí quedan y después lo dejan. A la mañana siguiente, las piedritas que estaban arriba se encuentran abajo de la pez, lo cual se halla tan dura, rígida y compacta como el día anterior. Entonces el físico se dirige triunfalmente a los alumnos y les dice poco más o menos, lo siguiente: ¿Han visto? este pez es un cuerpo duro y es evidente que es también elástico, puesto que ha dejado pasar las piedritas y se ha vuelto otra vez como antes: asi es el éter. Esto dice el físico, pero se olvida de que la pez o el alquitrán no son éter. De modo, que para mí, con su demostración el físico ha demostrado las propiedades del alquitrán, pero no las del éter. Como se ve no comulgo con ningún dogma ni científico ni de otra clase.

(Continuará)

Nemo Nihil.

CORRESPONDENCIAS

De Bahia Blanca

El sábado 8 del corriente se efectuó en esta, una numerosa asamblea de obreros ferroviarios, con el fin de resolver sus asuntos referentes al conflicto que sostienen con la empresa del F. C. P.

El grupito socialista de la localidad, compuesto por candidatos a concejales, no se da tregua para lograr satisfacer sus bastardas ambiciones. En efecto, aprovechó esta asamblea para intentar hacer ambiente político.

Al terminar de hacer uso de la palabra quisieron ocupar la tribuna pero al ver el elemento caldeado aun por sus traiciones a la huelga general, huyeron del salón vergonzosamente.

Conviene hacer notar que durante 16 días de huelga que se sostiene, no apareció por el local ningún policía; sólo en esta asamblea acudieron cuatro solicitados por los socialistas para resguardarles las espaldas.

El vacío y desprecio que han tenido oportunidad de constatar entre los obreros, les servirá de lección para que otra vez no se les ocurra mezclar la cuestión social con la política.

Sepan de una vez que los obreros los han conocido como traidores. Tenéis de sobra con la actitud de vuestro ciudadano Méndez, capataz de cambistas de Puerto Galván que traicionó la huelga general de los días 24 y 25, siendo secretario del centro socialista de Ingeniero White y con la actitud de todos los socialistas frente a la protesta obrera.

Quedan bien definidos.

Corresponsal.

Resúmen telegráfico

Huelga en la Columbia Británica

Londres 10.—Telegrafían de Victoria (Columbia Británica), que 2000 empleados ferroviarios de la línea Pacific Great Eastern se declararon en huelga.

Exigen la jornada de ocho horas, cuatro dólares de jornal diario y la libertad de los mineros detenidos durante la huelga de ese gremio.

—

Londres, 10.—Comunican de Sidney que la huelga general estallada últimamente en Nueva Zelandia se ha apoderado de Auckland, en donde el elemento obrero tiene una gran fuerza.

Una barrera de policías impide el acceso a los muelles.

Como medida preventiva se han efectuado diversas requisas en los domicilios sociales de los sindicatos.

La solidaridad internacional se está haciendo sentir en favor de los huelguistas.

La policía teme una sublevación popular

La nota diaria

Roma, 10.—Comunican de Chieti, provincia de los Abruzos, que esta mañana se derrumbó el andamiaje de un palacio en construcción, arrastrando a seis albañiles. Tres murieron casi en el acto.

Los obreros restantes consiguieron salvarse aferrándose a unos tablones, de los cuales quedaron suspendidos a una altura de 15 metros.

La eterna tragedia en que siempre sucumbe el hijo del trabajo, unas veces por egoísmo capitalista otras por propia inconsciencia del obrero

La huelga marítima

Roma, noviembre 10.— Notifican de Venecia, que la huelga marítima continúa paralizando el tráfico de aquel puerto, en el cual se hallan inmovilizados 23 vapores que hacen servicio en el Adriático y Egeo.

Los armadores, amparados por la policía, molestan a los huelguistas, quienes han adoptado una actitud bélica.

Se temen desórdenes.

Cosas de la policía

Santiago 10. — En atención a algunas denuncias hechas a las autoridades policiales, en la tarde de ayer se practicó el allanamiento de una casa indicada como depósito de objetos terroristas.

A las 6 se presentaron en forma inesperada siete agentes de la sección de seguridad con una orden del primer juzgado del crimen en la casa de Hortensia Quinia, Avenida Brasil esquina Andes, junto a la peluquería Del Pueblo, que era propiedad de los anarquistas Brown y Garrido, que huyeron a la Argentina a raíz del atentado dinamitero en el convento de las carmelitas descalzas.

Las diligencias practicadas se han mantenido en estricta reserva, pero hemos logrado saber que fueron detenidos en el sitio del allanamiento tres individuos y la mujer dueña de la casa, y conducidos inmediatamente incomunicados a disposición del juez de turno.

En esto no se ve más que una burda trama policial con el deliberado propósito de hacer unas cuantas víctimas.

Es táctica vieja, puesta en práctica en todas partes, pero ya fuera de moda.

Buelga de las canteras

Montevideo 10.—Se espera con impaciencia el resultado de la entrevista de una comisión de obreros que se ha presentado a los patrones para buscar una fórmula de arreglo.

Posiblemente la huelga se dará por terminada con un triunfo parcial.

MOVIMIENTO OBRERO

Huelga de conductores de carros

En la empresa Villalonga

La fuerza obrera del gremio de conductores de carros de la Capital es sin duda alguna la que ha tenido y tiene actualmente mayor influencia y más peso moral y material sobre la fuerza capitalista.

Batallero, tenaz, consciente, ha sabido imponerse en toda ocasión; frente a una injusticia cometida en la persona de un sólo conductor, la solidaridad unánime del gremio se hace sentir potente; en casos múltiples el gremio se ha solidarizado gustoso con gremios en huelga, demostrando no ser vana palabra el principio de solidaridad que propagan. Por esto los trabajadores organizados del país, miran con extraña y natural simpatía a este gremio que siempre ha sabido colocarse a la altura de las circunstancias sin dobleces ni cobardías.

Que no hacemos fantasía lo prueba la hermosa actitud que asume este gremio ante una infamia que se ha cometido con varios conductores de la empresa Villalonga.

El gerente de esta empresa, sabiendo que entre el personal de conductores se hallaban varios activos en la propaganda organizadora sin más trámites procedió a expulsarlos.

Autócrata, tirano y torpe, no midió las consecuencias que podría acarrearle su proceder. Ahí tiene ahora el fruto de su arrebato: la paralización absoluta de sus carros de transporte.

El número de conductores que abandonó el trabajo como acto de solidaridad hacia los despedidos, asciende a 120.

Las condiciones en que trabajan éstos, son verdaderamente inhumanas, y, esta provocación del gerente deben servirles de base para exigir ciertas mejoras que disfrutan los obreros de otras empresas hace ya tiempo.

Los conductores de Villalonga trabajan 15 y 16 horas diarias por un jornal de 3.25 pesos, los días feriados, que según condiciones impuestas por la sociedad del gremio, deben pagarse doble, esta empresa no los paga, el seguro obrero no existe, las suspensiones injustas se llevan a cabo diariamente, cada conductor debe dejar en depósito 200 pesos, con lo cual la empresa maneja un capital de veinticuatro mil pesos agenos. Todo un gran robo, pues de ese depósito no se le entrega al conductor ningún interés.

Como se ve, en la empresa Villalonga se trabaja en peores condiciones que en un presidio.

El gremio de conductores que siempre ha prestado solidaridad a todos los oprimidos, merece hoy la solidaridad de todos. El conflicto con la empresa Villalonga está más que entre los conductores en el pueblo mismo. La provocación de la empresa, debe ser recogida por todos los trabajadores.

Veremos como sale a flote este señor ante la fuerza organizada de los conductores con el apoyo del pueblo.

Extractamos de un manifiesto que ha lanzado la Sociedad Conductores de Carros el párrafo siguiente:

«Sepa la empresa de Villalonga, cuyo gerente ha dicho que prefiere fundirse antes que arreglar con esta Sociedad, que estas palabras ya han sido vertidas por muchos que más tarde han tenido que bajar a esta sociedad a arreglar con sus obreros, y si esa gerencia se cree que sus conductores le van a ir a atar los carros se encuentra equivocada, los conductores de hoy no son los rebaños de ayer.

La lucha está entablada, veremos quién triunfa, si la empresa con sus millones o la Sociedad Conductores de Carros con sus asociados conscientes.»

Se recomienda a los obreros del gremio no traicionen este movimiento.

La huelga de ferroviarios de B. Blanca

Según carta que nos remite nuestro corresponsal en nuestra última crónica referente a este movimiento se deslizó un error que nos apresuramos a salvar. Decíamos — según se nos había informado — que la empresa del F. C. P. había intentado excluir a 10 obreros por haber tomado parte en el movimiento.

Lo que hubo en realidad es lo siguiente. Al reanudarse el trabajo la empresa fijó un aviso en el que comunicaba haber resuelto reducir el personal en un diez por ciento. En efecto se cumplió la orden quedando en el taller de Bahía Blanca 53 cesantes y en Maldonado 8.

El resto del personal acudió al tra-

bajo concurriendo todas las noches a las asambleas para saber que resolución tomar al respecto.

En una de estas se acordó solicitar tar de «La Fraternidad», nombrara una comisión de maquinistas para que junto con otra de los obreros de talleres se apersonaran al gerente. La entrevista se llevó a cabo, el gerente visiblemente atemorizado al ver la intervención del personal de máquinas, prometió «hacer todo lo posible por readmitir a todo el personal».

Ahora es menester estar en guardia pues esas promesas pueden no cumplirse y es menester que los despedidos no sean abandonados por sus compañeros.

—Noticias recibidas a última hora de parte de nuestro corresponsal dicen que por acuerdo efectuado entre «La Fraternidad» y los ferroviarios de todos los departamentos resolvió mandar por última vez otra comisión a entrevistarse con el gerente y exigirle la inmediata readmisión de los despedidos.

De esta entrevista depende la actitud que deban asumir las secciones ferroviarias existentes en esta. La terquedad del gerente puede ocasionar un grave conflicto.

Estamos a la expectativa.

Albañiles y peones

Caballito, Flores y Floresta

Siendo de suma importancia el constituir en estas localidades una sociedad de resistencia a fin de mancomunar fuerzas para en días no lejanos exigir de nuestros explotadores las mejoras que nos han arrebatado, os invitamos a la asamblea que se efectuará hoy martes 11 a las 8 p. m. en el local R. L. Falcón 2371 (Flores).

Esperamos que para bien vuestro no dejaréis de concurrir.

Varios obreros.

De Punta Alta

Con motivo de la prisión de los compañeros que la autoridad bárbara de este pueblo nos arrebatara, los obreros del arsenal queriendo solidarizarse en algo con ellos, iniciaron una suscripción de la que se hizo cargo el camarada E. P. Arias y la que arrojó un total de 83.95 pesos.

Entre los contados obreros que no han prestado solidaridad mencionaremos a uno, el más antipático y miserable de todos: el maquinista de la compañía Alemana, Manuel Prieto. Este señor fué carnero durante la huelga general que en esta hemos sostenido. Al presentarle la lista se anotó con 5 pesos, más al ir a cobrárselos se negó a entregarlos valiéndose de razones propias de un miserable. El mal estuvo en pedirle solidaridad a tan bajo individuo.

Este individuo se porta con sus compañeros de trabajo peor que el director, los capataces y la policía.

Por su maldad, se ha despedido a varios obreros dignos entre ellos a un foguista hace pocos días.

Lo denunciaremos a los compañeros para que lo tenga en cuenta y le den su merecido, evitando así que esta víbora continúe haciendo víctimas entre los trabajadores.

Corresponsal.

Federación de construcciones

Cita a los delegados de los gremios adheridos a esta federación a la reunión que se efectuará el jueves 13 a las 8 p. m., en Humberto I 2200.

Se recomienda concurran todos y que dén prueba de más actividad en el cumplimiento de su misión.

Herreros de obras, cocinas y anexos

Comunica a los delegados y cobradores de talleres pasen por el local social a entregar las listas y recibos a fin de facilitar la tarea de la comisión.

Federación de fundidores, modelistas y anexos

Hoy martes 11 de noviembre a las 8 p. m., se reunirá la comisión administrativa de esta Federación en el local Montes de Oca 1672.

Se ruega a los compañeros puntual asistencia.

Sastres de Mendoza

Celebran asamblea el 17 del corriente y conferencia por los compañeros Ramón González y G. Accorinti.

A los aparadores y aparadoras de botas

Comunicamos a los compañeros y compañeras que ha quedado constituída la sociedad de este gremio, en virtud de los trabajos hechos por la F. O. de Calzado.

La comisión provisoria os hace un llamado a todos sin distinción, para que concurrais a la asamblea que se efectuará el martes 18 a las 8 p. m., en el local Humberto I 2200, a fin de nombrar la comisión efectiva, y tratar asuntos de importancia.

Centro Obrero del Oeste

Comunica a los trabajadores de Caballito, Flores y Vélez Sarsfield que deseen inscribirse como socios, que la secretaría queda abierta todas las noches de 7 a 9 p. m., en Ramón L. Falcón 2371, Flores.

El Secretario.

F. O. Paraguaya

Esta institución recientemente constituída, pide a todas las agrupaciones libertarias, sociedades de resistencia y periódicos anarquistas remitan folletos y hojas de propaganda a fin de canjearles a su tiempo con el boletín que próximamente editará esta Federación.

José Cazzulo
Secretario

General Díaz 386. — Asunción.

SECCION LA PLATA

C. Emilio Zola

Se hace saber a todos los suscriptores de esta localidad y a los que simpaticen con los propósitos del centro, que en su última reunión ha resuelto organizar una velada literaria a beneficio total de el diario LA PROTESTA, el 7 de Diciembre a las 8 p. m., en el salón de la calle 49-11 y 12.

Próximamente se dará a conocer el programa. Los compañeros que desean comprar o vender números de rifas, pueden pasar a retirarlos por la secretaria: 55-5 y 6.

Mosaistas y anexos

La comisión administrativa de esta sociedad invita al gremio en general a la asamblea que se efectuará el jueves 13 de noviembre a las 7 y 30 p. m., en nuestro nuevo local social, calle 55, 5 y 6 número 536.

Compañeros: entre los muchos interesantes asuntos a tratar, hay dos notas de la Federación O. R. A., las que bajo cualquier punto de vista deberán ser tratadas porque su urgencia así lo requiere, por estos y otros asuntos, es indispensable la presencia de todos los mosaistas.

Os saluda por la Comisión,

José Antúnez
Secretario.

Nota.—No hay manifiestos ni ninguna otra clase de avisos que el presente, por lo que se recomienda a todos los compañeros suscriptores de LA PROTESTA hagan efectivo el llamado en todas las fábricas.

Tucumán

A los suscriptores y compañeros de Tucumán, comunicamos que el agente de LA PROTESTA en dicha localidad, ha cambiado su domicilio a la dirección siguiente: Fernando Giménez, calle Marcos Paz, prolongación al oeste, 2.ª cuadra.

A los compañeros y agrupaciones que le remitían periódicos o correspondencia, lo harán en lo sucesivo a la nueva dirección.

NOTAS VARIAS

Centro de E. S. en Villa Dominico

Entre un grupo de compañeros de esta localidad ha cundido la idea de constituir un Centro de Estudios Sociales a fin de activar en la propaganda de las nuevas ideas.

Próximamente se efectuará una reunión para llevar a la práctica esta iniciativa.

Aplaudimos esta idea, pues viene a llenar una necesidad y un vacío en ese barrio obrero donde el elemento político — el socialista en primer término — ha comenzado a envenenar conciencias con el vaho de su corrompida política.

Tierra y Libertad de Mar del Plata

Comunica a los camaradas que aun adeudan talonarios de la rifa de este grupo ha puesto en circulación, se sirvan abonar a la brevedad posible, a fin de poder presentar balance.

Próxima velada

Organizada por la asociación dramática «Florencio Sánchez» y a beneficio del periódico «Luz al Soldado», tendrá lugar una gran velada teatral, conferencia y baile el sábado 13 de diciembre en el salón «Colonia Italiana».

Se pide no organizar otra velada para la misma fecha.

Aviso

Habiendo renunciado como secretario de esta institución comunico a las sociedades y compañeros se abstengan de mandar correspondencia a mi nombre.

Jacinto Gómez.

Paraná.

C. de E. S. Nueva Aurora

Este Centro ha organizado a beneficio del mismo y destinado su importe para la propaganda, una rifa de 1.000 números a 0.20 centavos cada uno, de los siguientes objetos:

1.º La importante obra de Eugenio Sué, titulada «Los hijos del Pueblo».

2.º Un reloj de plata, «Longines» valor de pesos 22.

3.º Un artístico reloj centro de mesa.

Será sorteada por el extracto de la última jugada del mes de Noviembre, de la Lotería Nacional.

Para pedidos, a esta Administración.

Agrupación Sembrando Flores

Comunica a los compañeros que ha lanzado varias listas a beneficio de la compañera de Vicente Ciarelli, víctima de la infame ley de residencia y de los sabuesos socialistas.

La Agrupación.

Rifa postergada

La Sociedad Conductores de Carros comunica haber postergado para la última jugada del mes de noviembre la rifa que debía jugarse en la segunda del mismo mes.

Aviso

Habiéndose quemado con el carburador un brazo y una mano el compañero Gatica, necesita un compañero que lo reemplace para guiar un automóvil. Dirigirse a Montes de Oca 1672.

Personas buscadas

Se desea saber el paradero de Daniel Espinosa, de oficio panadero. Hace poco estaba en Rosario.

Dirigirse a Diego Mosquera, Pichincha 1451.

Aviso

Un camarada francés, llegado recientemente de Europa, desearía tomar pensión en casa de algún compañero francés o italiano.

Dirigirse a esta administración.

Pro Albino Dardo López

La agrupación «Acrata» ha puesto en circulación varias listas de suscripción a favor del compañero arriba mencionado; preso actualmente en la cárcel de San Nicolás y próximo a ser puesto en libertad.

La situación precaria de este compañero requiere la atención de todos los camaradas.

El Secretario.

NOTA. — En esta administración y en el local de los conductores de carros se reciben donaciones.

Aviso

Se pide a las agrupaciones y sociedades gremiales que se abstengan de dar funciones el 20 de diciembre por tener una proyectada el Cuadro Arte Teatral «Resurgimiento Gráfico» a beneficio de la Federación de las Artes Gráficas.

De la cooperación de los compañeros depende el buen resultado que servirá para llevar a la práctica las inciativas de la Federación en pro de la reorganización del gremio.

Familia Universal

A los compañeros que tengan entradas de la función organizada por la agrupación «La Familia Universal», se pide las abonen a la brevedad posible, para así publicar el balance de la misma.

Centro Vejetariano Sol y Tierra

Ponemos en conocimiento de todos la instalación de una biblioteca social que estará a disposición del público.

Solicita asimismo el concurso de los que puedan hacer donaciones de libros periódicos y folletos propagadores del gran ideal regenerador de la especie humana.

Secretaría: Jufré 52.

Correo

R. Caparelli. — ¿Quiere indicarnos a que destinamos el peso entregado al cobrador?

—El compañero que donó tres libros para el picnic, enviará el nombre para publicarlo.

—Hay cartas para: José Reyes, Bernabé Lozano, Benigno Veyga, Luis Rodríguez, «Hacia el Futuro», «Luz al Soldado» y «Arte Textil».

—«La Batalla» número 18 es la que necesitamos. — B.

—Julio Amor: Sírvase pasar por mi domicilio a la brevedad posible, me urge hablarle, hasta las 10 a. m. o después de las 8 p. m.

—Indomabile Giro. — Dígame si recibió cartas y cuando puedo verlo. — Fontana.

Fundamentos del ideal anarquista

EXPOSICION

1.° Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2.° El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiacion que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inícua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados y en el que sea reintegrada a la humanidad la riqueza de origen social que colectivamente detentan los llamados capitalistas.

3.° El gobierno es un organismo improductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha él igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno, al par que por servir únicamente para mantener la explotación capitalista.

4.° Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los recursos, hasta los mas innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

5.° La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente ó por la venalidad de policías, jueces, carceleros y gobernantes, tan solo sirve para castigar ferozmente a los llamados criminales.

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia, y convencidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar, los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

6.° La patria es una creación arbitraria de los gobernantes. El hombre no elige el punto de su nacimiento y lo mismo crece en las heladas regiones de Groenlandia que en las tórridas del Ecuador. La división de la Tierra en nacionalidades no responde a ningún fin práctico y crean en cambio un valor moral que es perfectamente inmoral.

El nacer aquí o más allá, no es una razón para odiar y considerarse enemigo del que nació en otro punto, así como tampoco es una razón para amar a los hombres que han nacido en la misma región y que a lo mejor nos pueden ser más antipáticos y perjudiciales que los nacidos a centenares de leguas de distancia.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro país que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la division del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y semillero de odios, los anarquistas proclamamos la abolicion de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nacion es la Tierra.



SINTESIS



Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a si mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres

Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otr

A beneficio de una compañera

Rifa de una máquina de coser, una cómoda y un aparador.

Será agraciado con estos muebles el que tenga el número igual al premio mayor de la Lotería Nacional correspondiente a la primera jugada del mes de enero de 1914. Precio pesos 1.

Por pedidos, a LA PROTESTA.

De Administración

A los suscriptores de Boca y Barracas

Se avisa a los suscriptores de los barrios arriba mencionados, que hoy pasará el cobrador del diario a efectuar la cobranza de las suscripciones del mes de la fecha y se ruega dejen el importe en sus domicilios respectivos.

A los suscriptores de Parana

Se ruega a los compañeros suscriptores que todos aquellos que puedan efectuar el pago de la suscripción al diario para antes del 15 de cada mes, y estén en condiciones de hacerlo, pueden verse con el agente los jueves a las 9 de la noche en el local social de la calle Monte Caseros 182; para facilitar la cobranza y la remisión del dinero al diario, lo más pronto posible, a fin de estar al corriente con la administración y atender a las necesidades de su vida pecuniaria con el mismo.

Se hace esta advertencia por carecer el encargado de la cobranza del tiempo necesario, por tener también que atender otras cosas relacionadas con la propaganda, para cuyo efecto, los que puedan ponerse al corriente en la suscripción adelantada, pueden hacerlo desde el primero de cada mes, en el local arriba indicado, o en la casa del agente sito en la calle que indica el diario.

A los suscriptores de La Plata

Se ruega a los compañeros suscriptores de La Plata, dejen el importe de la suscripción en sus domicilios, pues el agente pasará a hacer efectiva la cobranza en esta semana.

El Agente.

Gran Pic-Nic

A BENEFICIO TOTAL

de "LA PROTESTA"

El domingo 14 de Diciembre

De 6 a. m. a 6 p. m.

En la Isla Maciel

(Playa de los Pescadores)

Proximamente programa detallado

Agentes de LA PROTESTA

Francia. — Antonio Bernardo, 17 bis rue Champagne-Première, París.

R. O. del Uruguay. — Julio Giambastiani, Brandzen 85, Montevideo.

Paraguay. — F. F. Torres, Oliva 425, Asunción.

Rosario. — Comité «La Protesta», Cortada Centeno 8, (frente a la plaza Pringles).

La Plata. — Jorge Cafiero, calle 55 entre 5 y 6, número 536.

Mar del Plata. — Andrés Hermida, San Juan 1954.

Bahía Blanca. — Fernando Ramos, Holdich 1306.

Tucumán, Fernando Giménez, Marcos Paz, prolongación al Oeste, 2.ª cuadra.

Córdoba. — Francisco Moll, Salta 101.

Mendoza. — Antonio Pujol, Perú 1380.

Chacabuco. — José Godoy, Avenida Garay 45.

Coronel Suárez. — Juan Borda, Adolfo Alsina 24.

Paraná. — Florencio Zapata, Chacabuco entre Colonias y Beneficencia.

Ingeniero White. — Jerónimo Prieto, J. Aenente 660.

Huinca Renancó. — Rafael Orsi.

Salta. — Tomás González, Mendoza número 775.

Máximo Paz. — Juan Pasarisas.

Corrientes. — Antonio Solís, Uruguay entre Ayacucho y Junín.

Jujuy.—Antonio Giménez, Belgrano 46.

Cruz del Eje.—Bautista B. Mansilla.

Mercedes (Buenos Aires). — Francisco D'Andrea, calle 14 esquina 7.

Territorio del Chaco. — María G. de Escobar, Resistencia.

Bolívar. — Martín Lanzinetti.

Lomas de Zamora. — Francisco Genise, Loria 1030.

Tigre. — Francisco Gómez, Colón 878, San Fernando.

San Fernando. — Joaquín Rocha, Ayacucho 1454, San Fernando.

Villa María. — Luis E. Schwander.

Villa Cañás. — Santiago Giudici, Herrería.

Liniers. — Cayetano E. Bartolini, Rivadavia 10156.

Barrio Piñeyro (Avellaneda). — Francisco Castellano, Girbone 789.

«La Banda».—Luis P. Vieta.

Santiago del Estero.—Domingo Ovejero, Río Salado 363.

En Montes de Oca 1672 se reciben pago de suscripciones y se anotan suscriptores.

En Nuevos Mataderos, calle Oliden 3075, el compañero S. Ortega se encarga de anotar nuevos suscriptores.

Liga de Educación Racionalista

Lunes y jueves, a las 3 p. m., continuarán dándose los cursos de corte y confección, dictados por la profesora Mercedes Gauna.

Lunes y viernes, a las 8 p. m., cursos de Esperanto y Aritmética, dictados por los camaradas B. Albamonte y M. Staffa.

Martes, curso práctico de «Literatura Castellana», por la profesora Antonia García y Arrieta, de 8 a 9 p. m. y ...

Jueves y sábados, se darán lecciones para analfabetos, pudiéndose inscribir en la secretaría de La Liga, Alsina 1565.

El jueves, sobre temas de Historia y de Geografía los señores Locascio y Segovia en el local Montes de Oca 1672.

Domingos, lecturas sociales para el pueblo por el camarada Zimmermann, a las 9 a. m., en el local de la Liga, Alsina 1565.

El domingo 14 de Diciembre se realizará un gran pic-nic en la Isla Maciel organizado por el comité "La Protesta" y a beneficio del diario.

Obras en venta en esta administración

«María Clara», novela por Margarita Audoux a 1 peso.

«Alma Gaucha», drama en 3 actos y 6 cuadros por Alberto Ghiraldo, a 0.50 centavos.

«Alberto Ghiraldo», por Juan Mas y Pi, a 0.50 centavos.

«La Cruz», drama en tres actos por Alberto Ghiraldo y Florencio Fernández Gómez, a un peso.

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Crónicas Argentinas», artículos de crítica y batalla por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Sangre Nuestra» (Carlos Ortiz), con prólogo de Alberto Ghiraldo, a 2 pesos.

«Manchas de Alcohol», drama en 2 actos por Eduardo Leloutre, a 0.20 centavos.

«Sobre la Ruta de la Anarquía», novela libertaria, por Pierre Quiroule, a 0.50 centavos.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en un acto por Pedro Maino, a 0.20 centavos.

«Las Coyundas», drama social en un acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girad, a 0.10 centavos.

«La Virgen Roja», drama social en tres actos por Isabel H. Pereira y Salvador Cordón Avellán, a 0.50 centavos.

«El Contraste Social», estudio crítico por Enrique García, a 0.15 centavos.

FOLLETIN de LA PROTESTA (4)

MARGARITA AUDOUX

María-Clara

Por fin un día hallé la oportunidad Mamá Ester, que nos llevaba acostar, resbaló sobre una cáscara y se la apagó la linterna. Como yo estaba al lado de un tiesto lleno, saqué un gran puñado y lo metí al bolsillo.

Cuando todos se hubieron acostado, saqué las nueces del bolsillo y escondiendo la cabeza bajo las sábanas, me llené la boca; pero en el mismo momento me pareció que todo el dormitorio oía el ruido que hacían mis mandíbulas; por más que tratase de mascar muy suave y muy lentamente, el ruido me retumbaba en los oídos como golpes de mazo. Mama Ester se levantó: encendió la lámpara y, agachándose, miró bajo los catres.

Cuando llegó cerca de mí la miré espantada. Murmuró:

¿No estás durmiendo?

En seguida continúó sus pesquisas. Llegó hasta el extremo del dormitorio, Abrió la puerta y la volvió a cerrar; pero apenas hubo acostado de nuevo y apagado la lámpara, el pestillo de la puerta sonó como si la abriesen.

Mama Ester volvió a encender la lámpara y dijo:

Esto es demasiado. Y no puede ser la gata quien abra sola la puerta.

Me pareció que tenía miedo. La sentí darse vueltas en la cama y, de repente comenzó a gritar:

¡Dios mío! ¡Dios mío!

Ismeria la preguntó qué tenía. Nos dijo que una mano abría la puerta a la gata, y que acababa de sentir el aliento de alguien en la cara.

En la penumbra se veía la puerta abierta. Yo estaba espantada. Me figuraba que era el demonio que venía a buscarme. Al cabo de un largo rato, todo quedó en silencio. Mama Ester preguntó si alguna de nosotras querría levantarse para apagar la lámpara, que no estaba, sin embargo, muy lejos de su cama. Nadie respondió. Entonces me llamó a mí. Me levanté mientras ella decía:

A ti que eres tan buena, nada te harán los aparecidos.

Calló en cuanto hube apagado la lámpara y en el mismo instante, vi lucir millares de puntos brillantes y sentí al mismo tiempo un gran frío en las mejillas. Yo adivinaba, bajo las camas, dragones verdes de hocicos inflamados. Sentía sus garras en mis pies y había luces que saltaban de un lado a otro. Tenía una gran necesidad de sentarme y al llegar a mi cama, creí firmemente que me faltaban los dos pies. Cuando al fin me atreví a averiguarlo, los hallé muy fríos y concluí por dormirme apretándolos entre ambas manos.

A la mañana siguiente, Mama Ester halló a la gata sobre una cama, al lado de la puerta.

Había tenido familia durante la noche.

Se le contó lo sucedido a Sor María-Amada. Respondió que seguramente era la gata, quien había abierto la puerta afirmándose contra el pestillo. Pero la cuestión jamás se aclaró debidamente y las chicas hablaron de ella en voz baja por mucho tiempo.

LA ENANA

En la semana siguiente, cuantas habíamos cumplido ocho años, bajamos al dormitorio grande.

A mí me dieron una cama colorada cerca de una ventana, al lado de la pieza de Sor María-Amada.

María Renaud e Ismeria, siguieron siendo mis vecinas. A menudo, cuando ya estábamos acostadas, Sor María Amada venía a sentarse junto a mi ventana. Me tocaba una mano y la acariciaba sin dejar de mirar hacia afuera.

Una noche, hubo un grande incendio en la vecindad. Todo el dormitorio aparecía iluminado. Sor María-Amada abrió la ventana de par en par y, después me sacudió, diciendo:

—¡Despiértate, ven a ver el incendio!

Me tomó en brazos y para despertarme me pasaba la mano por la cara, repitiendo:

—¡Ven a ver el incendio! ¡Mira que es lindo!

Yo tenía tanto sueño, que dejé caer la cabeza sobre su hombro. Entonces me dió un buen coscorrón y me llamó bestezuela. Entonces sí que desperté y me puse a llorar. Me tomó de nuevo en sus brazos, y me meció apretándome contra su pecho.

Avanzaba la cabeza hacia la ventana. Su cara parecía transparente y tenía los ojos llenos de luz.

Ismeria hubiera deseado que Sor María-Amada no viniese nunca a la ventana: eso la impedía charlar; ella siempre tenía algo que decir y su voz era tan fuerte, que se la oía de un extremo al otro del dormitorio.

Sor María Amada decía:

—Todavía está hablando esa Ismeria.

Ismeria respondía:

—Todavía está rezongando sor María-Amada.

Me confundía su audacia.

Creo que Sor María-Amada fingía no oirla.

Sin embargo, un día la dijo:

—Te prohibo contestarme, especie de enana.

Ismeria contestó:

—¿De veras? No te creo.

Lo que equivalía a decir en nuestra jerga: «me importa un bledo lo que dices».

Sor María-Amada se lanzó a cojer el martinete. Yo temblé por el cuerpecillo de Ismeria, pero ésta se echó de boca al suelo, pataleando y retorciéndose en medio de los más extraños gritos. Sor María-Amada la empujó con el pie, con enfado, y exclamó, arrojando lejos el martinete.

(Continuará)